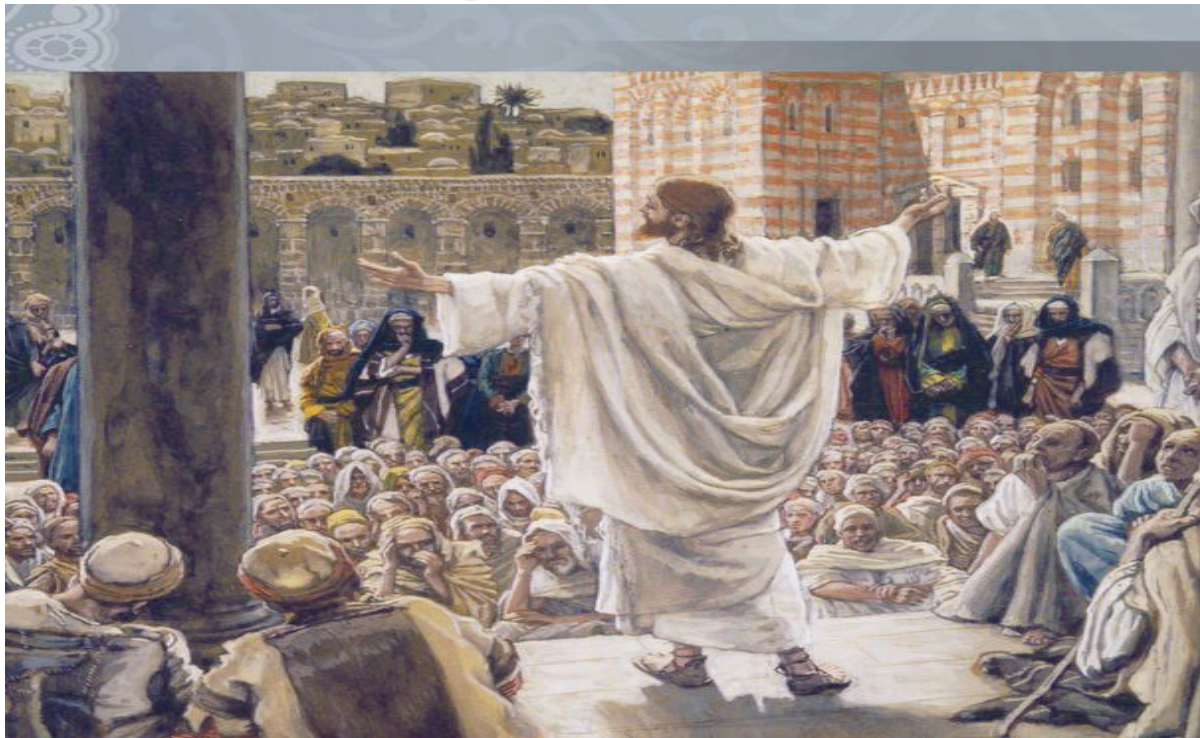




August 17, 2025

W
E
L
C
O
M
E



20th Sunday

IN ORDINARY TIME

Jesus said to his disciples: "I have come to set the earth on fire, and how I wish it were already blazing!" - Lk 12:49

Jesús dijo a sus discípulos: "He venido a traer fuego a la tierra ¡y cuánto desearía que ya estuviera ardiendo!" - Lc 12, 49

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano.

©LPI

B
I
E
N
V
E
N
I
D
O
S



WEEKEND SCHEDULES

ENGLISH MASS

SATURDAY: 5:00 P.M. ANTICIPATED HOLY MASS

SUNDAY: 10:00 AM & 5:30 PM

MISA EN ESPAÑOL

DOMINGO: 7:30 AM Y 12:00 PM



SACRED HEART CATHOLIC CHURCH - DAILY MASS/MISA DIARIA

CAPILLA SAN JOSE

4101 Flores St. Edinburg, TX
CCD Office (956) 386-1235
A Mission of
Sacred Heart Church
SUNDAY/DOMINGO 9:00 AM
Bilingual/Bilingüe

ENGLISH
Mon & Wed
7:00 A.M

ESPAÑOL
Martes Y Jueves
7:00 AM

BILINGÜE
Fri./Viernes
7:00 AM

CONFESSIONS
Saturday
3 pm to 4 pm
In the Church

CONFESIONES
Sabado
de 3 pm a 4 pm
En la Iglesia

MASS INTENTIONS/INTENCIONES

SATURDAY		August 16
5:00 pm	†	Alberto & Esperanza Cruz † Presentacion & Guadalupe Garcia † Jose E. Ochoa † Deceased of the Chapa Family In Thanksgiving of he Adoption for the Cabello & Mendoza Family
SUNDAY		August 17
7:30 am	†	Martha Alicia Teran † Rudy Hernandez † Raul Hinojosa † Jorge Flores † Gilbert Leal † Carlos Garcia † Herlinda Garcia
10:00 am	†	Armando Barrera, Sr † Junver Toledo † Herlinda Silva
12:00 pm	†	Rodolfo Gonzalez Barcenaz † J. Refugio Gonzalez Enriquez † Teresa Enriquez Alvarado † Ramon & Aminta Navarro † Francisco Javier, Jr. Fieles de la Parroquia
5:30 pm	†	Mario Arevalo † Jesus Gonzalez, Jr. † Ascencion I. Gonzalez For the Healing of Diana Alvarez Galvan

MONDAY		August 18
7:00 am		For the Faithful of the Parish
TUESDAY		August 19
7:00 am	†	Ernestina (Tina) Cuevas † Lupita Salinas † David Andrew Gonzalez † Miguel Arredondo, Jr.
WEDNESDAY		August 20
7:00 am	†	Maria Monzerrat Garcia † Roel Pena † Miguel Arredondo, Jr.
THURSDAY		August 21
7:00 am	†	Miguel Arredondo, Jr.
FRIDAY		August 22
7:00 am	†	Diego Ayala

Prayer for Bravery

Dear God,

In the moments when my faith is met with others' disdain or ridicule, give me the grace to be grounded in You. Remind me that Your mission matters, and that You alone bring comfort, healing, and salvation. Amen.

Oración por la Valentía

Dios mío,

En los momentos en que mi fe se encuentra con el desdén o el ridículo de los demás, dame la gracia de centrarme en Ti. Recuérdame que Tu misión es importante, y que solo Tú traes consuelo, sanación y salvación. Amén.

A time for **faithful connection** and spiritual growth together.

THE PRAYER GROUP INVITES YOU THIS
THURSDAY,
AUGUST 21, 2025 AT 7PM.
WE WILL HAVE MASS, PRAISE AND
PRAYER.

Gather with us for **inspiration, support, and community prayer** in faith

Un tiempo para la **conexión fiel** y el crecimiento espiritual juntos.

EL GRUPO DE ORACIÓN LOS INVITA ESTE **JUEVES**
21 DE AGOSTO DE 2025 A LAS 7PM.
TENDREMOS MISA, ALABANZA Y ORACIÓN.

Reúnase con nosotros para recibir **inspiración, apoyo y oración comunitaria** en la fe.

GOSPEL MEDITATION ENCOURAGE DEEPER UNDERSTANDING OF SCRIPTURE

August 17, 2025

20th Sunday in Ordinary Time

Luke 12:49-53

During my baseball career, my best coach often said, “You shouldn’t be worried if I yell at you. Be worried if I don’t. If I stop pushing you, it means I don’t think you have any more potential.” He demanded a lot, and I knew it meant he saw that I could be something special on the baseball field.

Jesus says some demanding words to us this week. “Do you think I have come to establish peace on the earth?” he asks, “No, tell you, but rather division” (Luke 12:51). He wants you and me—in fact, all the earth—to participate in the luminous glory of God. That’s why he speaks of himself as a divine arsonist. Divine fire is like a good coach: it demands the removal of all that obstructs the achievement of the lofty goal.

How is your life demanding right now? That inconvenient family situation, the unfair boss at work, the kids who reject their parents’ wishes, the nagging health issue? Maybe things would be more peaceful devoid of these seemingly arbitrary difficulties. But for us who believe in the one who comes to set the earth of fire, we should be much more worried if he stops demanding so much from us. In fact, let’s thank him for it. He sees how glorious we can become.

— Father John Muir

MEDITACIÓN DEL EVANGELIO ALENTAR UN ENTENDIMIENTO MÁS PROFUNDO DE LA ESCRITURA

17 de agosto de 2025

XX Domingo del Tiempo Ordinario

La forma como nos llevamos a veces en la familia y con los amigos es dolorosa: pleitos, venganzas, argumentos sin sentido, tan solo para herirnos. Alegamos por política, por deporte, por religión y más. Nos encendemos de la nada; pareciera que traemos fuego para discutir. Perdemos el control de la nada y por nada. Pero el fuego del que Jesús nos habla hoy es diferente. Es el fuego de la justicia, del perdón y de la inclusión: “He venido a traer fuego a la tierra, y ¡cuánto desearía que ya estuviera ardiendo!” (Lucas 12:49). Compartir esa pasión por Jesús es algo que muy pocos entienden. Se trata del fuego del Espíritu Santo en nosotros.

De nuevo se nos repite la misión de Jesús al mundo: “Traer a la tierra el fuego que enciende la vida y mediante el cual el hombre es salvado. Jesús nos llama a difundir en el mundo este fuego, gracias al cual seremos reconocidos como sus verdaderos discípulos” (Papa Francisco). San Juan Crisóstomo (c. 350-407) decía que: “Esto es el fuego del Espíritu Santo: él no tolera que se tenga algún deseo mundano; en cuanto, nos conduce a otro tipo de amor... De hecho, cuando la fuerza de este fuego ha entrado en el alma del hombre, éste expulsa la indiferencia y la pereza”. Dejarnos conducir por el Espíritu Santo es el secreto que nos dispone a dar la cara por la justicia y la paz. De esas divisiones habla Jesús, referente a estar en contra unos de otros en la familia y los amigos. Es que vivir el Evangelio y ser testigos de él dando testimonio divide.

PROTECTING GOD'S PEOPLE

As God's people, we are called to celebrate, promote, and when necessary to defend the life and dignity of every person. We must treat everyone with respect, and do what we can to protect others from harm.

Suspected misconduct with minors by lay church personnel should be reported to the pastor of the parish, the principal of the school, or the head of the Catholic institution involved. Suspected misconduct with minors by a priest, deacon, or religious should be reported directly to the Bishop or Vicar General (P. O. Box 2279, Brownsville, TX 78522-2279; (956-542-2501). A form for a *Confidential Notice of Concern*, may be used, and obtained on request from the local pastor, school principal, institution head, or Diocese, or it may be downloaded from the Brownsville Diocese website www.cdob.org

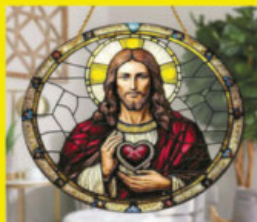
Please be aware that it is a state law that anyone who suspects abuse or neglect of a minor must report it to local law enforcement officials or to the Texas Department of Family and Protective Services at 1-800-252-5400.

Our faith assures us that we will not be overcome by evil but will overcome evil with good (cf. Rm 12:21).

PROTEGIENDO AL PUEBLO DE DIOS

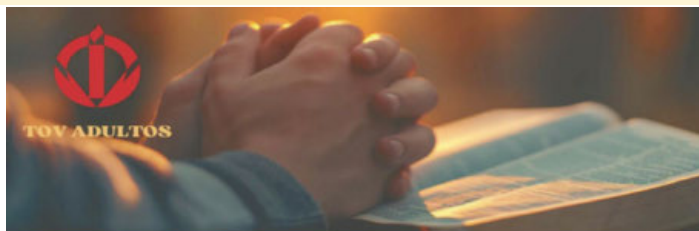
Como el pueblo de Dios, cada uno de nosotros está llamado a celebrar, promover, y, si es necesario, defender la vida y la dignidad de todas personas. Tenemos que tratar a cada persona con respeto, y hacer lo posible para asegurar que nunca se dañe a los demás. Una sospecha de mala conducta con los menores de edad, cometida por el personal laico de la iglesia, deberá reportarse al párroco de la iglesia, al director de la escuela, o al encargado de la institución católica en cuestión. Una sospecha de mala conducta con los menores de edad cometida por un sacerdote, diácono, o religioso deberá reportarse directamente al Señor Obispo o al Vicario General al P.O. Box 2279, Brownsville, TX 78522-2279; 956-542-2501. Una forma para un Aviso Confidencial de Inquietud *Confidential Notice of Concern* puede obtenerse a través del párroco local, del director de la escuela, del encargado de la institución, de la Diócesis, o puede bajarse de la página oficial de Internet de la Diócesis de Brownsville www.cdob.org.

Por favor recuerde que hay una ley estatal que cualquier persona que sospeche el abuso o la negligencia hacia un menor de edad debe reportarlo a las autoridades oficiales locales o al Departamento de Servicios Familiares y Protectores de Texas Texas Department of Family and Protective Services al 1-800-252-5400.



Sacred Heart Social Committee invites any Parishioner to donate new items to be auction during Our Annual Kermesse. You can contact Maribel Adriana for more information at (956)457-4460. Thank you in advance for your donations.

El Comité Social del Sagrado Corazón invita a todos los feligreses a donar artículos nuevos para subastarlos durante nuestra Kermés Anual. Para más información, pueden contactar a Maribel Adriana al (956)457-4460. Gracias de ante mano por sus donaciones.



¿Quieres aprender a conseguir
silencio y paz ?
¿A liberarte de angustias y temores?
Ven, aprender a Vivir, asiste a un

TALLER DE ORACION Y VIDA

INICIA

12 | AGOSTO | 9-11 AM

PERSONA PARA CONTACTAR : MARTHA ZURITA
956-393-7973

DIA DEL TALLER: MARTES

SACRED HEART CATHOLIC CHURCH
501 E KUHN ST, EDINBURG, TX 78541

**Sacred Heart Church
CCD/Faith Formation
Registration Dates 2025-2026**

Weekdays:
Sunday/Domingo: August 17 9:00am-2PM
August 18th through August 20 1:00pm-8:00pm

Saturday/Sabado
September 13 2:00-6PM

Registrations will take place in the Parish Hall
Las inscripciones se realizarán en el Salon Parroquial

Registration Requirements

- **Sacramental Certificates are required at time of registration**
- **Long form Birth Certificates for unbaptized children or adults registering for OCIA.**
- **Youth Registration is to be completed by parent or legal guardian only.**
- **Donation: \$50 1st Child plus \$15 for each additional child**
- **Donation for OCIA for Adults \$50**

Requisitos de inscripción

- **Los certificados sacramentales son necesarios en el momento de la inscripción**
- **Certificados de nacimiento de formato largo para niños o adultos no bautizados que se registran en OCIA.**
- **El registro de jóvenes debe ser completado solo por el padre o tutor legal.**
- **Donación: \$50 por el primer hijo más \$15 por cada niño adicional**
- **Donación: OCIA para adultos \$50**

Do you feel called to share your faith and help others grow in theirs? Sacred Heart Faith Formation /CCD Office is needing dedicated catechists for the following Sunday classes.

- Faith Formation 1st Grade 10:15-11:45am
- 1st Holy Communion 3rd Grade 10:15-11:45am
- 1st Holy Communion 3rd Grade 12:00-1:30pm
- 1st Holy Communion Mid School 8:30-10:00am
- Reconciliation Mid School 10:15am-11:45am

Requirements: Love for God and a willingness to serve!

If God is calling you to serve, please pick up an application in the bulletin holder at the main entrance, fill it out, and return to the CCD or Parish office. Your help is truly appreciated. Help us plant seeds of faith that will last a lifetime. Please call 956-383-4631 if you have any questions.

**SACRED HEART
EDINBURG, TEXAS**

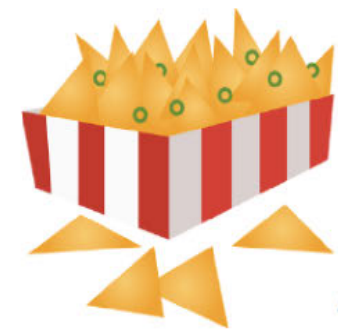
**GRAN
KERMESSE
SATURDAY
SEPTEMBER**

6

4:00PM-10:00PM

501 E Kuhn Edinburg, Texas

Live Performances, Raffle Tickets, Food, Games
moon jumps and Much More...



PARISH OFFICE 215 N. 16th Ave. Edinburg, TX 78541 Phone: 956-383-3253—Fax: 956-383-7311 https://www.sacredheartedinburg.org email: sh-edinburg@cdob.org	FAITH FORMATION (CCD) Religious Education/Oficina Para el Catecismo 525 E. Kuhn Edinburg, TX. 78541 Phone: 956-383-4631/956-383-1818 - Fax: 956-383-7311 <u>Monday thru Thursday (8:00 am to 3:00 pm)</u>
OPEN / ABIERTO Monday-Friday - Lunes-Viernes 9:00 am to 5:00 pm (Closed for lunch 12:00 pm to 1:00 pm) Saturday – Closed/Sabado—Cerrado	Dina Asbell Director of Religious Education PCL-SHEdinburg@cdob.org Sanjuana Castillo Enedelia Flores Ofc. Assistant Ofc. Assistant/Record Keeping
STAFFED BY THE CATHOLIC DIOCESE OF BROWNSVILLE	
PRIEST	
Rev. Fr. Rene Gaytan Pastor rgaytan@cdob.org	<u>Confessions</u> Saturday 3:00 pm to 4:00 pm in the Church For those who are unable to attend on Saturday please call the Parish Office to make an appointment... <u>Confesiones</u> Sabado de 3:00 pm a 4:00 pm en la Iglesia <i>Los que no pueden asistir el Sabado pueden hablar a la oficina parroquial para hacer una cita</i>
DEACONS	<u>Marriage</u> Please contact a priest or a deacon at least six months before your proposed wedding date. We look forward to helping you get ready for this great sacrament. <i>Pueden comunicarse con un padre o diacono con seis meses de anticipacion a la fecha de matrimonio. Estamos dispuestos a ayudarlo en este proceso</i>
Joe Peralez, III Raul Rangel Deacon Deacon jperalez@cdob.org rrangel@cdob.org	<u>Baptisms</u> Please contact Parish Office for information
PARISH STAFF	<u>Sacrament of Anointing of the Sick</u> This sacrament helps with serious illnesses or disabilities of the aged. Contact the office for more information. <u>Unción de los Enfermos</u> <i>Este sacramento ayuda en una enfermedad seria o en la fragilidad de la vejez. Pueden llamar a la oficina.</i>
Mari Morin Receptionist/Secretary Bulletin Editor recept-shedinburg@cdob.org	<u>Quinceañera Services</u> Please Contact the parish office for more information. <i>Favor de llamar a la oficina</i>
Lupita de la Cruz Rosa Vargas Bookkeeper Wedding Coordinator bkpr-shedinburg@cdob.org Assistant Bookkeeper sh-edinburg@cdob.org	<u>Visiting the Sick/Visitando a los Enfermos</u> Contact the office for a home visit. <i>Llamar a la oficina para que lo visiten.</i>
Long Burlaos Facility Manager/AV Tech/Maintenance videographer-shedinburg@cdob.org	
Maria Martinez Raymundo Castillo Diana Alcocer Sacristan Custodian Housekeeper	

**SUPPORT
OUR LOCAL
ADVERTISERS**



**Please show your support
to our **Parish** by also
supporting our **Advertiser**.
We wouldn't be able to bring
our bulletin every week
without them.**

**APOYE A
NUESTROS
ANUNCIANTES
LOCALES**

**Por favor, muestre su apoyo
a nuestra **Parroquia** apoyando
también a nuestro anunciante.
No podríamos traer nuestro
boletín todas las semanas sin
ellos.**



LEON

Memorial Funeral Home

"A Caring Thought"

311 E. Expressway 83 - San Juan
787-1415

208 East Canton - Edinburg
380-1416



VELMA SUE

Hesbrook Monument Company

*A memory etched in stone is
a memory that lasts forever*

In loving memory of
Noe Hesbrook Jr.

616 E. Cano St. 956-383-8597

Karina Rose Upholstery

Karina Alvarez

Owner

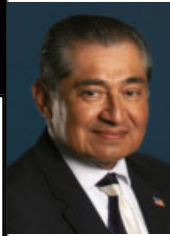
956-616-3831

karinaupholstery@gmail.com

224 E. Mahl St, Edinburg TX

FREE ESTIMATES

Are you turning 65?



I'm happy to meet you to
answer questions you may
have about Medicare.

Jesus A Rodriguez, CSA
Certified Senior Advisor | Hablo Español
929 E. Esperanza | Suite #13
McAllen, Texas 78501
1-956-618-1466 | rodrije@aol.com



Palacios-Love Law, PLLC

Attorneys - Abogados

Serving Your Legal Needs

287.0555

513 S. 10th - Edinburg



Bill Bonilla



OCHOA'S PHARMACY

Prescriptions, Medical Equipment & Supplies

Since 1981 • 38 Years of Service • Joe Ochoa, R.Ph.

1002 S. 10th Edinburg (956) 381-0967 301 Conquest Blvd. Edinburg (956) 318-5159

RESIDENTIAL & COMMERCIAL
RMP 43828

RGV

PLUMBING SOLUTIONS



(956) 252-3491

RGV PLUMBING SOLUTIONS

Blessed Are They That Mourn For They Shall Be Comforted
Matthew: 5:4



Ceballos - Diaz FUNERAL HOME

JOHNNY GARCIA
Funeral Director / Mgr

(956) 383-4931

322 East Kuhn, Edinburg, TX 78541

South Texas Payment Systems

Edward X. Dimas, Owner

OFFICE: 956-279-2498

FAX: 956-468-2525

- DUAL PRICING CERTIFIED • 24/7 LOCAL SUPPORT
- NO MONTHLY MINIMUM • NO ANNUAL FEE
- NO SETTLEMENT FEE
- OVER 25 YEARS OF EXPERIENCE
- GUARANTEED NEXT DAY DEPOSIT

FARMERS' MARKETING SERVICE

A DBA OF EDWARD G. VASQUEZ ENTERPRISES, INC.

SHIPPERS AND DISTRIBUTORS OF MEXICO AND TEXAS PRODUCE

"Specializing in Watermelons and Tropical Fruits"

P.O. Box 173 LINN, TEXAS 78563

PHONE: (956) 381-9811 FAX: (956) 381-1609



Iris L. Castillo
(956) 442-8209

icastillo.insprofessionals@gmail.com

Life - Health - Medicare Advantage
Funeral Plans - Retirement



Health Care
EDUCATORS



Do You Need a Provider?
Call us 956-609-9277

TERRY

CANALES LAW

- Personal Injury/Auto Accident
- Family Law
- Criminal Defense/State & Federal
- Real Estate Law

956-316-2223
www.rgvattorney.com

"REAL ATTORNEYS. REAL RESULTS."



LOS PINOS HARDWARE



1445 W. Monte Cristo Rd., Edinburg, TX 78541
956-348-4423

www.lospinoshardware.com

6 Locations

1300 N. I-69C

Edinburg, TX

Phone: 956-322-4332

Cell: 956-451-9654



Marc A. Gonzalez
Funeral Director

Contact me today to see how easy it is to transfer over your
pre-need and ask about the various ways we can honor your wishes.

marc@riverahillcrest.com

www.riverahillcrest.com

SUPPORT OUR
ADVERTISERS!



OMAR OCHOA
LAW FIRM
956-YES-OMAR
956-253-3121



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

Sacred Heart Church, Edinburg, TX

A 4C 05-4110